

## Abbonamento

Udine a domicilio e nel Regno, Anno L. 18  
Semestre L. 8 — Trimestre L. 4 — Per gli  
Stati dell'Unione Postale, Austria-Ungheria,  
Germania ecc. pagando agli uffici del luogo  
L. 25 (bisogna però prendere l'abbonamento  
a trimestre). Mandando alla Direzione del  
Giornale, L. 25, Sem. e Trim. in proporzione.  
Un numero separato cent. 5, arretrato cent. 10

## IL PAESE

GIORNALE DELLA DEMOCRAZIA FRIULANA

«Il Paese sarà del Paese» CATTOLICO

## Inserzioni

Circolari, ringraziamenti, annunci mortuari  
necrologie, inviti, notizie di interesse privato:  
incomoda per ogni linea cent. 50. Dopo  
la firma del gerente per ogni linea cent. 50.  
in terza e quarta pagina avvisi reclame a se-  
conda del numero delle inserzioni.

Uffici di Direzione ed Amministrazione  
— Udine, Via Prefettura, N. 6 —

## Sulla nostra politica estera

L'impressione di Bettolo  
ministro in Austria

E' curioso, anzi istruttivo sentire  
come una pubblicazione periodica au-  
striaca, la *Danser's Armees Zeitung*  
giudica la partecipazione dell'onorevole  
Bettolo nell'attuale gabinetto.

Del giudizio si trova fondamento in  
un discorso pronunciato, non ieri, ma  
parecchi anni sono dal ministro pre-  
sente, quando, cioè, lasciò il comando  
marittimo di Venezia per assumere  
l'ufficio di capo di Stato Maggiore.

In quel discorso egli esprimeva un  
convincimento che può essere discusso  
con argomenti tecnici, ma non apparire  
una minaccia contro l'alleanza.

Infatti vi è detto:

«E' ormai tempo che l'Italia abban-  
doni l'antiquata opinione che il compie-  
mento dei futuri destini del paese  
debba avvenire nella valle del Po».

Questa constatazione non ha certo  
in sé il più lontano odore d'irreden-  
tismo; anzi ha una significazione op-  
posta. Da essa l'ammiraglio italiano  
partiva, però, alla dimostrazione della  
necessità di fortificare la nostra azione  
sul mare, ma non dal punto di vista  
militare e politico soltanto: bensì per  
una concezione ampia della vitalità  
economica da svolgere. Aggiungeva  
infatti l'on. Bettolo — trascurando dallo  
stesso giornale austriaco: — «Se il  
mare non fosse libero, tutto il nostro  
sviluppo economico sarebbe compro-  
messi se non del tutto impedito. Il  
danno che verrebbe all'Italia se una  
delle basi delle nostre operazioni ca-  
desse in potere d'un nemico più po-  
tente di noi sarebbe incalcolabile».

E' chiaro come si tratti di un giu-  
dizio che va oltre a questa o quella  
contingenza politica; come è evidente  
che a un ammiraglio debba stare par-  
ticolaremente a cuore la forza effettiva  
e il credito morale della marina.

Non vi ha in tali criteri nulla che  
possa apparire particolarmente bel-  
licoso.

Ma mentre in Italia tutti — forse  
l'autore compreso — si erano dimen-  
tiati di quel discorso in cui certo la  
parte obiettivamente tecnica superava  
ogni preoccupazione militare, ecco un  
giornale austriaco illustrare il testo ge-  
losamente serbato per documentare una  
pretesa azione dell'on. Bettolo contro  
l'Austria. Egli — si dice — è l'autore  
dell'organizzazione compiuta per la  
difesa dell'Adriatico — dimenticando  
anche la lunga permanenza dell'on.  
Mirabello al Governo; — egli diman-  
derà ancora nuove navi e nuove armi;  
aumenterà il pericolo per noi.

Ora noi non siamo qui per diminuire  
l'elogio che, magari senza intenzione,  
può essere fatto all'ammiraglio cui si  
attribuisce tanta parte nella prepara-  
zione marittima dell'Italia, né per di-  
fendere il ministro da deduzioni cer-  
tamente contrarie al vero.

Noi vogliamo prima di tutto constata-  
re questa che è ormai mala consue-  
tudine di una grande parte della  
stampa austriaca, di vedere in ogni  
atto compiuto da noi per la tutela del  
decoro, della integrità, degli interessi  
nazionali una volta offerta all'impero.  
Dovremmo perfino sopprimere la no-  
stra situazione geografica e persuade-  
rci che così lunga distesa di terra  
italiana non è bagnata dal mare, o  
rassegnarci a non considerare quel  
mare come veicolo della produzione,  
strumento di ricchezza, organo di vita  
per evitare i sospetti sulla sincerità  
dei nostri intendimenti di pace.

Eppure dovrebbe essere ormai dimo-  
strato come con questo sistema non si  
giovà a mantenere i buoni vincoli di  
una alleanza.

D'altro canto — ed è questa la se-  
conda osservazione che crediamo op-  
portuna — in Francia proprio ora si  
mostra di credere il Ministero eccessi-  
vamente devoto alla triplice, soltanto  
perché ha dovuto constatare l'impos-  
sibilità da parte sua di distruggere  
un atto legale compiuto dai predecesso-  
ri per chiarire il diritto dello Stato  
sopra una proprietà privata.

Ora, a questo modo, è impossibile  
esercitare un'azione internazionale ri-  
spondente alla realtà del nostro paese.

Bisogna, cioè, dare alla nostra po-  
litica estera una condotta rettilinea,  
che assicuri tutti e di tutti esiga il  
rispetto.

Così sarà interrotta anche la mala  
consuetudine di quella parte della  
stampa austriaca cui può parere co-  
modo sino di rappresentare l'on. Be-  
ttolo per Matteo Renato Imbriani.

Viator

## DA ROMA

## La chiusura della Sessione è certa

Si assicura che non solo la chiusura  
della sessione è già deliberata, ma sono  
state fissate le linee del discorso della  
Corona. S'intende che il Consiglio dei  
ministri non ha ancora presa la deli-  
berazione ufficiale, ma questa è una  
pura formalità.

Il discorso della Corona sarà scritto  
dall'on. Lussatelli.

## L'on. Giuffellì e il problema scolastico

L'on. Giuffellì, ex-sottosegretario di  
Stato all'Istruzione, pubblicherà oggi  
nella *Nuova Antologia* un articolo so-  
pra il tema *La scuola elementare e lo Stato*. Egli si dimostra contrario  
per motivi di indebita finanziaria all'a-  
vocazione della scuola allo Stato e na-  
turalmente ritiene buoni i progetti fi-  
nanziari che presentò l'on. Giolitti, coi  
quali secondo lui s'è potrebbe, provve-  
dere al miglioramento della istruzione  
primaria. Nota che il principio della  
laicità della scuola è indipendente da  
quello della avocazione allo Stato; che  
la scuola può essere laica o no tanto se  
sia di Stato quanto se sia comunale.

## Notizie di Costa

L'«Avanti» ha da Roma che la con-  
dizione di salute dell'on. Costa si man-  
tiene tranquilli.

I sanitari raccomandano di evitare  
qualsiasi emozione all'infermo e di la-  
sciare tranquillo. Anche gli amici più  
intimi sono tenuti lontani.

## Nell'Istituto coloniale

L'on. Fusinato, come era stato prean-  
nunciato, è stato nominato presidente  
dell'Istituto coloniale italiano, al posto  
del senatore De Martino, nominato go-  
vernatore del Benadir.

## Consoli ricevuti dal Re

Oggi il Re ha ricevuto in partico-  
lare udienza una delegazione della Ca-  
mera dei Consoli composta dei signori  
Parozzoli, viceconsole argentino, Grossi,  
console del Brasile, Morgan, console  
d'Inghilterra, Boschittuber, viceconsole  
del Messico, Molescott, console gene-  
rale di Olanda, Partini, console del  
Panama, Cantoni, console onorario di  
S. Marino, Scotti, console generale di  
Serbia, Coleman, console degli Stati  
Uniti.

## Nuove linee telegrafiche e telefoniche

Sono stati aperti al servizio pubblico  
i nuovi uffici telegrafici di Isola bona  
(Porto Maurizio) Colbordolo (Pesaro),  
Monteverdi (Pisa), Paiso (Reggio Emi-  
lia), Cornata (Milano), e i nuovi uffici  
postali di Carghech (Sassari), Arisita  
(Aquila), San Benedetto (Iglesias), Pi-  
licchio (Ancona).

Sono state inoltre riattivate le nuove  
linee telefoniche di Strada-San Paolo,  
Greve-Locolin, Greve-Panzano.

Coi 1.º febbraio saranno elevati dalla  
terza alla seconda classe gli uffici  
postali di Avellino, succursale N. 1,  
Montignosi (Firenze), Chiusdino, Ber-  
gamo, San Nicolò di Comelico (Bel-  
luno), Sogliera (Massa), Jolo (Firenze).

## Il bilancio dell'Istruzione

Da un comunicato del ministero  
della P. I. si apprende che il totale  
dell'aumento portato nel quadriennio  
1901-10 alle assegnazioni annue del  
bilancio del Ministero è stato di lire  
5,623,042.

I fondi residui trasportati ai capitoli  
amministrati dalla Commissione Cen-  
trale per il Mezzogiorno ammontano  
a lire 2,033,188, sulle quali sono state  
pagate lire 24,030 per aiuti  
ai maestri e sussidi ad istituti delle

province meridionali; lire 24,000 per  
le province siciliane e lire 19,134 per  
le province centrali.

Condanna capitale d'un anarchico  
in America

Il russo anarchico Simon Padrowski,  
colui che lanciò la bomba contro il  
capo della polizia colonello Falcon  
(morto in seguito alle ferite riportate),  
essendo pienamente confessò del delitto  
di cui era imputato, venne condannato  
a morte. L'imputato ascoltò impassi-  
bile la lettura della sentenza dando  
prova di elisismo straordinario. Ricon-  
dotto in carcere, venne rinchiuso in  
cella speciale dove è guardato a vista  
e dove rimarrà fino al giorno dell'e-  
secuzione.

## Le elezioni inglesi

Ieri sera alle ore 8 la situazione e-  
lettorale era la seguente: Eletti unioni-  
sti 44; nazionalisti 13, del partito  
del lavoro 7, liberali 38.

Gli unionisti guadagnano 13 seggi  
e i liberali 5.

## Un aviatore incendiario

Gli aviatori sino ad oggi hanno  
fatto parlare di loro per le loro gesta  
meravigliose. A Reims fa ora parlare di  
sé un aviatore di nome così sul ge-  
nerale. Il 26 settembre un violento in-  
cendio distruggeva la tettoia nella  
quale si trovava un apparecchio di  
certo Pasquier meccanico e costruttore.  
L'altro giorno per la seconda volta il  
fuoco si sviluppava nello stesso luogo  
e nelle stesse circostanze della prima.  
I colpevoli non erano ancora stati sco-  
perti, ma l'inchiesta dell'autorità giu-  
diziaria ha oggi portato all'arresto  
dello stesso Pasquier.

Interrogato, l'aviatore ha detto di  
aver incendiato la sua tettoia allo  
scopo di riscuotere un forte premio di  
assicurazione.

## Il nuovo gabinetto ungherese

Il gabinetto è così composto: conte  
Khuwen Federvary presidenza del  
consiglio e interim del ministero dell'in-  
terno, della corte reale e del ministero  
della Croazia; Lukacs, finanze; Biero-  
nyai, commercio; Szekels, giustizia ed  
interim dei culti e dell'istruzione; conte  
De La Sereney, agricoltura; generale  
Hazzi, difesa nazionale.

I portafogli dei culti, dell'istruzione  
e del ministero della Croazia resteranno  
momentaneamente vacanti. I ministri  
presteranno domani il giuramento dopo  
di che il ministro Wekerle si congederà.

## Il commercio estero dell'Italia nel 1908

Il signor Erakino, primo segretario  
dell'Ambasciata britannica in Roma,  
ha inviato al Foreign Office un rap-  
porto nel quale si esamina minutamente  
il commercio estero italiano durante il  
1908.

La disoccupazione è stata piccolissima  
ed il livello ordinario dei salari venne  
mantenuto. Le maggiori diminuzioni  
nella esportazione si ebbero nel comm.  
della seta che perdette circa 133.700.000  
lire, in quello delle frutta fresche che  
perdette circa 13.500.000 lire, in quello  
dei vegetali e delle frutta conservate  
che diminuì di 11.800.000 lire, nella  
esportazione del bestiame che presenta  
una diminuzione di 11.200.000 lire.

Diminuì inoltre l'esportazione delle co-  
tonate per 8.400.000 lire e quella della  
canapa grezza per un valore di  
7.800.000 lire.

Si ebbe invece una maggiore espor-  
tazione di uova, per un valore di  
13.300.000 lire e di automobili per  
8.000.000 di lire.

## Note agricole

Ecco il risplendere delle notizie agri-  
arie della prima decade di Gennaio:  
Questa decade trascorse con tempo pre-  
valentemente bello e con temperature  
relativamente basse.

L'abbassamento della temperatura  
riuscì propizio alle varie culture ed  
in particolare modo ai seminati, per i  
quali si temeva uno sviluppo troppo  
precoce, rispetto alla stagione. Il tempo  
bello ha favorito i pascoli e gli erbai  
e soprattutto la ripresa dei lavori cam-  
pestri, che continuavano alacramente in  
tutta l'Italia, ad eccezione di alcuni  
luoghi, che furono impediti per i geli.

## Cronaca Provinciale

(Il telefono del PAESE porta il n. 211)

Giunta Provinciale Amministrativa  
Affari approvati

Udine. Dazio: modificazione regola-  
mento e tariffa. — Arzene. Vendita  
scuola comunale. — Corderup. Sussidio  
al Segretariato dell'Emigrazione. —  
Raccollana. Ponte sul Fella per accesso  
alla stazione ferroviaria: disciplinare  
— Paluzza. Transazione causa Musser  
Pietro, affittuario malga Lavarci. —  
Socchieve. Aumento stipendio al Segre-  
tario. — Tramonti di Sopra. Aumento  
stipendio al Segretario. Tarcento. Au-  
mento stipendio al vice Segretario ed  
al Vigile Urbano. Ponte sul Torre:  
disciplinare. — Anzano X. Concorso  
nella costruzione del campanile di  
Tizzio. — Cordenons. Capitolo me-  
dico modificato. — Tricesimo. Regola-  
mento polizia mortuaria. — Montebelluna.  
Transazione fratelli Borghese — Dogna  
Utilizzazione piante di faggio. Conces-  
sione 105 piante per costruzione ponte  
sul Fella. — Prato Carnico. Conces-  
sione piante di Gonano Giov. per ri-  
costruire tavolo. — Trasaghis. Con-  
cessione combustibile ai malgheci e  
frazionisti. — Castions di Strada. Tar-  
rifica per la tassa di famiglia. — Bula  
Regolamento costruzione case colo-  
niche.

## Decisioni Varie

Udine. Ospedale Civile: ricorso con-  
tro il com. di Tolmezzo per pagamento  
spedalità Job Luigi e Figli. Ordina al  
comune di Tolmezzo di pagare, salvo  
a provvedere d'ufficio. — Pordenone.  
Caserna provvisoria: Acquisto terreno  
Esprimo parere favorevole. — Tol-  
mezzo. Accettazione donazione De Mar-  
chi per l'Asilo Infantile. Esprimo pa-  
rere favorevole. — Pordenone. Tassa  
famiglia: respinge i ricorsi di Morazon  
Giuseppe, Rosso Gino e Cecotti Ricci  
Luigi. — Montebelluna. Tassa famiglia:  
accoglie il ricorso di Fignon Angelo.  
— Corderup. Acquisto fondo ad uso  
cava ghiaccia. Esprimo parere favor.  
— Reana del Reale. Acquisto ter-  
reno per edifici scolastici. Esprimo pa-  
rere favor. — Rigolato. Acquisto sorgente  
Pacchi per derivazione acqua potabile.  
Esprimo parere favorevole (in massima).  
— Porrolo, Malano, Andreis, Spilim-  
borgo, San Pietro al Natosene, Pasiano  
di Pordenone, Popenia, Ronchis, Prato  
Carnico, Rive, d'Arcano, Bilanci pre-  
ventivi 1910 Autorizza l'eccezione della  
sovraimposta.

## Rinvii

Sognacco. Aumento stipendio al Se-  
gretario. — Polcenigo. Acquisto fondo  
per la scuola di Mezzomonte. — Por-  
petto. Capitolo medico. — Forni di  
Sopra. Gratificazione ed aumento sti-  
pendio alla levatrice. — Tricesimo.  
Lampio fondi disponibili. — Fiume,  
Lauco, Arzene, Bilanci preventivi 1910.

## La scuola di disegno

## Sintomi precursori

Paluzza 15. (A. m.) Una parte  
dell'ultima seduta consigliere di Pa-  
luzza, per il fatto che non è stata presa  
sul serio, ha dato pretesto a storcelle  
tanto amene quanto originali. Però  
c'è stata anche una certa dose di pa-  
letica nei riguardi della negata con-  
cessione del sussidio per la Scuola  
operaia di disegno, respinta, dalla  
maggioranza. E' sintomatico il fatto e  
merita bene qualche commento ed uno  
speciale appunto perché è indice di  
ben ruminata intenzione negativa e di  
piani laboriosamente architettati ai  
danni della classe operaia. E' naturale  
che la cosa ci stia a cuore di santa  
ragione ed è perciò che mettiamo in  
guardia, in primo luogo, i veri inte-  
ressati; quelli che traggono l'utile  
diretto.

Abbiamo dato l'allarme perché, tra  
i bagli rabeschi e gli ingegnosi trafori,  
ci fu dato finalmente di cogliere il  
brucco dalla pelle rosata e dalla branca  
ferrea; onesto allarme, che altre larve  
ed altri bruchi variopinti si calano  
discretamente qua e là inascoltati nel  
corpo generoso della democratica ed  
utile istituzione.

Non infine per seguire il processo  
iniziato, nulla potendo ormai allotta-  
trice apparenza, abbiamo ghormito il  
brucco con le pinze e siamo in pro-  
cinto di lanciarlo nel grande antistie-  
tico che è il buon senso comune. Ma,  
sarà detto da molti, di che cosa è  
reo alla fine questo formidabile  
quanto spregevole invertimento?

Ecco: c'è un suo modo di operare,  
che riesce ad ingannare, sfuggire l'o-  
pinione pubblica per il fatto che si cela,  
anzi si riveste di forme ritenute co-  
munemente legali. Ne viene che, così  
operando, coloro che pur se ne val-  
gono sono inesorabilmente inebriati  
nella ridicola, umiliante situazione di  
non poter giustificare i propri atti ed

assumersi dignitosamente la propria  
parte di responsabilità. Infatti, per  
danneggiare un istituto così sincera-  
mente filantropico ed apolitico, non  
è sufficiente la scusa, la mal dissi-  
mulata e pueril preoccupazione di  
colpire i preposti, si spetta ancora  
una volta a noi di additare a questi  
fuorviali la strada del dovere.

Bisogna, addurre su queste colonne,  
delle buone ragioni, opporre una cri-  
tica serena, obiettiva, imparziale, o  
dichiarare il ramollimento della pro-  
pria sostanza grigia. Ora che è stato  
provato con documenti, non falsificati  
che la scuola di disegno segue un'in-  
dirizzo didattico ottimo, il quale ha  
anche già dato i suoi buoni frutti, non  
ci voleva di meglio che negare il sus-  
sidio proprio per opera di quelli che  
glielo andavano accordando, quando  
era provato in maniera irrefragabile  
che la cosa andavano un po' male.

Via, bisogna convincere che l'hanno  
fatta grossa e, a nostro avviso, un  
peggiore servizio non poteva essere  
reso alla propria sconsolata causa. Per  
ultimo è bene che sia detto, e che non  
sia frainteso, che non si può esigere  
da una istituzione pubblica facile com-  
piacenza, e volere che consolidi le  
sue basi, nel meno disinteressato oppor-  
tunismo. E non è ancora finita. Anzi  
attendiamo a piede fermo che ci si  
fornisca l'occasione di pubblicare una  
intervista avuta col Direttore — in-  
segante della Scuola di disegno, prof.  
A. Measso.

(A) Quando mai in questo paese è  
stato preso sul serio quando concerne  
la pubblica istruzione dei nostri figli,  
futuri cittadini?

Che si tenti di minare l'esistenza  
delle istituzioni sorte per un comune  
bene, inteso interesse, è ormai notorio,  
e conosciamo anche certi retroscena  
lojoleschi che, francamente, non possono  
suscitare nell'animo degli onesti che  
una giusta indignazione.

Si vuole colpire i preposti alla Scuola  
perché forse non conoscono il valore  
di una *arriverezza*?

O si vuole che la scuola sia un qua-  
lunque mezzo di sfruttamento? Si ac-  
comodino pure, coloro che la pensano  
in tal guisa; noi demagoghi non sta-  
remo certo con le mani alla cintola,  
ma faremo opera mirante allo scopo  
di combattere sempre gli empirici fa-  
voristi delle scuole che imbottonano,  
quando non fan peggio, di ubbie scien-  
tifiche e di strafalcioni linguistici gli  
scolari discreditando così la classe ma-  
gistrale.

Né la scuola di disegno cadrà per il  
mancato sussidio del Comune, o perché  
si vuole combattere anche il contributo  
proposto dalla Società operaia: qui od  
altrove la scuola continuerà a funzio-  
nare sulla via didattica intrapresa.

Lo sappiamo: il paese, nella sua  
maggioranza, è ostile alla scuola di  
disegno, come alla scuola in generale  
ed ai maestri... democratici. Uhi! A-  
natema! E' ostile alla scuola perché,  
la straripante situazione in cui si trova  
buona parte del pubblico ignorante (è  
la verità) è stata causata principalmente  
dalla tassa di famiglia, proposta, è vero  
dagli ex consiglieri democratici, ma  
dovuta attuare per imponenti ragioni  
di bilancio dall'amministrazione clerico-  
conservatrice.

Infatti i pochi democratici sono, na-  
turalmente, coerenti nel loro atteggia-  
mento di opposizione a tutto l'indiriz-  
zo generale dell'amministrazione cleri-  
co-moderata; anzi, nella questione  
della tassa di famiglia, per salvare il  
principio democratico della tassa me-  
desima, essi finiscono per esercitare  
una specie di protezione verso la Giunta  
avversaria; mentre viceversa, e poco  
felatamente, i caduti consiglieri demo-  
cratici sono combattuti ferocemente da  
tutta quella parte del pubblico igno-  
rante e pretenzioso, specialmente nelle  
istituzioni cui essi han dato contributo  
di sapere e di esperienza, negli istituti  
che dovrebbero essere il primo e prin-  
cipale ornamento d'un paese che tenda  
sempre verso il meglio!

## Nominie - Cose Scolastiche

Lestizza 16. — Il 14 gennaio s'è  
radunato in Lestizza la Giunta mu-  
nicipale per trattare delle cariche degli  
stradini e delle nomine delle guardie  
campestri.

A Lestizza fu nominato stradiuo  
Prezza Giovanni e a S. Maria Lenar-  
dis Gian. Battista. Guardie campestri,  
a Lestizza, Portoldi Giuseppe, a S.  
Maria, Della Negra Umberto e a Sola-  
nico, quantunque in malviso alla po-  
polazione fu confermato Pagani Sal-  
vatore.

Dal 15 Ottobre epoca della riaper-  
tura delle scuole, nel comune di Le-  
stizza non s'è ancora pensato di com-  
porare i libri o i quaderni da distri-  
buire nelle singole frazioni ai fanciulli  
poveri.

Le maestre sono costrette, se non li

vogliono vedere iostivi, a dare loro il necessario. Domando io — L'illustrissimo signor sindaco non potrebbe provvedere tutto prima della ripartitura delle scuole? — A questo non ha mai pensato, e per di più dalle singole maestre un risultato felice negli esami, che non so come, data l'enormità dei ragazzi e il poco aiuto del comune, possa avvenire. Altro esempio di poca cura abbiamo anche attualmente. Dai 3 Genovali, giorno in cui la maestra Lorenza Zuppello Tomadoni dette alla luce una bambina la scuola di Lesitza è chiusa e l'egregio sig. sindaco non pensa neppure di provvedere una supplente nonostante si sia fatto da diversi padri di famiglia un'istanza. Quando la sig. Tomadoni tornerà a riaprire la sua scuola s'accorgerà cosa vuol dire non essere assistuta dal comune. Faccio dunque voti perché l'illustrissimo sig. sindaco s'interessi di più per l'istruzione elementare tanto deficiente in questo comune.

#### Cose scolastiche

**Milano, 16.** — L'ultima domenica del Dicembre p. p. ad iniziativa dell'Amministrazione furono chiamati, in parte ma non tutti, gli elettori interessati per decidere la località dell'impianto dell'edificio scolastico.

Vi furono due correnti, l'una « la gran massa », parteggiava per il fondo del piazzale del mercato — data la grande vastità della piazza, — per cui non occorrerebbe acquisto di terreni, e il paese varrebbe ornato di un bello edificio.

L'altra « capeggiata dall'Amminiat. » parteggiava per un fondo privato e colonnato fuori centro dove bene starebbe in avveire la casa dei poveri.

Vi fu una vivace discussione tanto che l'amm. vieto che la « gran massa » le era contraria, e che a qualcuno era sfuggita qualche frase piccante sciolse l'adunanza colla promessa del *Referendum*.

Dopo tanto aspettare ora si dice che l'amministrazione non vuol più sapere del *Referendum*. Questo si supponeva, perché le idee democratiche non possono piacere ai grandi elettori politici del Comitato diocesano.

#### Questioni importanti

**Aviano, 17.** — Tempo addietro, il nostro Consiglio Comunale, con voti dieci contro otto, deliberava di far luogo al riparto del Consiglieri per frazioni, e così alla divisione delle urne.

Ad avviso nostro, ove tale delibera trovasse la sanzione della Giunta prov. amministrativa, tornerebbe sommamente dannosa. In primo luogo è risaputo, che il Comune nostro è formato quasi da un unico paese, che si stende lungo la linea pedemontana da Castello a Marsura.

Tra le due frazioni di Castello e di Villotta non vi è demarcazione materiale, perché i due abitati coincidono.

Così dicasi della frazione di Villotta con quella di Sampaio, e di quest'ultima con il capoluogo. Marsura, poi, può dirsi, che oggi, sia proprio congiunta ad Aviano.

L'unica frazione staccata sarebbe una sola, quella di Giais, che però non si è mai sognata di chiedere il proprio riparto, suggerito invece da meschine mire partigiane e personali. In sostanza il progettato riparto potrebbe sui basti fittizie, frizionerebbe ciò che frazionato non è, e avviserebbe il pensiero della legge che permette il riparto, soltanto come eccezione, per circostanze di fatto speciali, che nel caso non concorrono punto. Ma quello che più preoccupa, sono le conseguenze morali dell'adottata delibera: Cioè sorgerebbero ben presto i germi del separatismo, la concessione del Comune sarà equitata, il campanilismo imperverrà, i singoli consiglieri ordinarono di rappresentare anziché l'intero Comune, una parte soltanto. Quindi mancanza di criteri larghi, sopravvento di questioni meschine e d'interessi locali. — Noi siamo persuasi che solo con una circoscrizione larga, si possono ottenere vari importanti benefici, precipuo quello di rendere più difficile il prevalere dei piccoli interessi e dei piccoli uomini, e di conferire carattere amministrativo più spiccato all'elezione.

Col proposto riparto si rende invece possibile la creazione di piccoli fondi elettorali, e non si consente alle diverse opinioni ed ai vari partiti una rappresentanza in Consiglio, se non in proporzioni irrisorio per la minoranza, con esclusione degli elementi migliori, i quali appunto perché tali, non trovano la loro base naturale nel guscio di una frazione ma in un campo più vasto e razionale.

#### SPETTACOLO D'OPERETTE

**Tolmezzo 14.** — (A. C.) Apprendo da fonte competente che fra giorni andrà in scena al nostro teatro De Marchi una ottima compagnia di operette che sta ora raccogliendo applausi in quel di Treponto.

Il ricco repertorio è la buona interpretazione danno affidamento di potersi divertire, fruendo nella stessa si balla a ruota di collo nelle sale pubbliche e nelle osterie dei vicini villaggi e si dividono la torta.

#### L'esito del mercato bovino

**Passian Schiavonesco, 18.** —

(C.) — Il mercato tenuto quivi ieri ebbe a dare un esito così soddisfacente da indurci a credere che i prossimi mercati non avranno ad essere minori. Ci viene comunicato il bollettino; dallo stesso spogliammo le cifre seguenti: Animali introdotti 1273, renduti 888. Le vendite vanno così suddivise: Vitelli 381, giovenche 471, buoi paia 11, capre e pecore 12.

Il miglior paio di buoi fu comprato dal sig. Lodolo, il cui peso superava i 20 quintali. Complessivamente assai bene, e di ciò ne siamo ben contenti, poiché il bisogno di dare nuova forza al nostro mercato era generalmente sentito.

Gli animali prima di essere introdotti al mercato venivano visitati dal dott. Faggiola, nostro veterinario, con molta cura.

Confidiamo perciò che i successivi mercati avranno a riuscire, non meno importanti.

## UDINE

(Il telefono del PAESE porta il n. 2-11)

### Espulsione in massa di stranieri dall'Argentina

Severissime misure del prefetto di Polizia di Buenos Ayres

E' venuto l'altro giorno nella nostra redazione un friulano rimpatriato dall'Argentina in seguito a sfratto ricevuto dalla polizia di Buenos Aires.

Egli ci ha raccontato cose che non parrebbero vere se avessimo motivo di non credere alle sue parole.

La civilissima America dà dei punti, in fatto di repressioni reazionarie e di persecuzioni politiche, alla Russia.

Come noto, venne assassinato da mano anarchica il prefetto di polizia, Caronel Falcon.

In seguito a quest'assassinio, di cui dapprima non si riuscì a scoprire il colpevole, il nuovo prefetto di Buenos Aires, imprese una persecuzione politica metodicamente crudele quanto ingiustificata ed inutile. Furono arrestati senza ragione circa 2000 lavoratori fra argentini, italiani, spagnoli, russi e francesi e sottoposti a lunghe perquisizioni ed inquisizioni.

Se addosso a qualcuno di essi si trovava qualche cosa di rosso, un semplice fazzoletto, per esempio, od una cravatta lo si costringeva a distruggerli immediatamente, contro l'articolo 14 della costituzione argentina che garantisce a tutti i cittadini una completa libertà di opinione e di azione, nell'ambito del rispetto delle istituzioni.

Mentre questi poveri 2000 lavoratori erano arrestati, vessati, trasportati da una carcere all'altra, da un gabinetto inquirente a un'altro e dappertutto chiedevano di quale ferrea delitto fossero mai indiziati e inquisiti, reclamavano il diritto di informare le loro famiglie in Europa della loro condizione, si scoprì l'autore dell'assassinio del Prefetto di Polizia.

Non cessò per questo la barbara persecuzione, e dopo qualche mese di tormenti e di segregazione, gli arrestati ebbero la sorpresa di udire che un'ordinanza prefettizia li metteva al bando dalle terre della repubblica e li ricacciava in Europa.

Gli italiani furono imbarcati sul *Mendoza* e giunsero in patria una settimana fa, in quali condizioni di spirito e di corpo, si può ben immaginare.

Molti di essi per vestirsi hanno dovuto ricorrere alla carità dei passeggeri di seconda e prima classe.

Il nostro informatore, che parlando spagnolesco, si trovava nell'Argentina da molti anni e dalla espulsione arbitraria è rimasto considerevolmente danneggiato.

Un particolare egli ci ha riferito sui sistemi coi quali la polizia faceva interrogatori degli arrestati; sistemi che in Europa sono scomparsi da quasi un secolo.

I diversi graduati della polizia per istrappare ai disgraziati la confessione di un delitto che appena conoscevano in fatto, usavano di moderate sferze e dei calci dei fucili. Uno spagnolo che ebbe la mala ventura di farsi trovare in possesso di un fazzoletto rigato di liste rosse fu costretto a gettare tutti i suoi indumenti in mare e si vide fare in pezzi sotto gli occhi delle

carte mondate per un valore di quasi cinquecento lire, frutto dei suoi risparmi di molti mesi di lavoro.

Non aggiungiamo nessun commento.

### La riunione del Consiglio della Congregazione di carità.

Un comunicato ufficiale

Il Consiglio della Congregazione di Carità, adunatosi d'urgenza ieri sera, decise di comunicare ai giornali cittadini quanto segue:

« La Congregazione, nella seduta del 12 and., dopo letta la lettera di dimissioni del consigliere sig. rag. Vittorio Botusi — pubblicata nel *Paese* prima che fosse pervenuta al Presidente — deliberava, a voti unanimi, di prender atto delle dimissioni stesse, e nel contempo dichiarava che nessun certificato non rispondente al vero era stato prodotto dal relatore nelle adunanze del 5 o 7 corr. ».

Dimissioni del sig. avv. Ermete Travasani da consigliere della Congreg. di Carità

Il sig. Stg. Presidente della Congregazione di Carità di Udine.

Credo doveroso di presentare alla S. V. le mie dimissioni dall'ufficio di Consigliere della Congregazione di Carità e di pregarla di voler darne partecipazione ai colleghi ed al Municipio.

Reputo poi giusto di chiarire nel contempo le cose, assumendomi tutta la responsabilità che mi spetta nella questione relativa alla nomina della grazia alla Borsa Uccellati.

Fra ciò che il verbale della seduta assicura che io ho esposto riportando le parole degli avvocati Schiavi e Drusini e quanto questi signori affermano di avermi detto (come si legge sulla *Parola dei Friuli* di ieri) vi è una diversità evidente che mi obbliga a riconoscere la bontà delle frasi come riferite nelle dichiarazioni dei due egregi colleghi: io avrei quindi giusta il verbale, inesattamente riprodotte le loro parole.

Il verbale è stato anche da me approvato e firmato, così che non sarebbe serio da parte mia procurare di trarmi d'impaccio disconoscendone il contenuto, sebbene in esso possa essere riassunto troppo marcatamente ed in forma schematica quanto a lungo e con calore espressi in quella circostanza.

Dominato dall'impressione che la concorrente Boncetti fosse stata esclusa dalla terna malgrado prevalenti titoli, soltanto perché sua madre conseguì per eredità una casetta già prima troppo utilmente affittata, persuaso che quell'affitto bastava appena ai bisogni più stretti di quella famiglia e non poteva costituire, a mio avviso, un titolo di indegnità per la bambina, quanto sapessi dalla bocca dei due commissari che questa era stata la sola ragione dell'esclusione, riferendo in argomento e discutendo vivamente in seno al Consiglio contro tale concetto, avrà certamente esagerato a riferito con poca esattezza le parole dei commissari stessi.

Non era certo in me il pensiero di mistificare alcuno né di tradire la verità (ciò che sarebbe stato anche troppo puerile per la evidente facilità dei controlli), ma era solo il vivo desiderio di non privare di un grande beneficio una famiglia meritevole e di non colpire, quando essa appena si affaccia alla vita, con una condanna morale, dalla quale il mio animo ripugna.

Nel sostenere con vivacità la mia tesi sono caduto in esagerazioni ed anche, se si vuole, in inesattezze. Ho avuto torto; non sfuggo alla mia responsabilità e perciò mi dimetto. Grato a lei, Egregio sig. Presidente ed al Consiglio della costante benevolenza dimostrata, mi protesto della S. V. ill.ma devotissima.

Avv. E. Travasani

Udine 17 gennaio 1910

La Congregazione di Carità in merito alle suddette dimissioni, nella seduta di ieri sera, approvava il seguente ordine del giorno:

« Il Consiglio della Congregazione di Carità, avuta lettura della lettera del sig. avv. Ermete Travasani, prende atto ad unanimità delle dimissioni, pur riconoscendo l'utile cooperazione da lui fin qui prestata a favore di questa Opera Pia ».

#### DEPUTAZIONE PROVINCIALE

Nella seduta di ieri la Deputazione Provinciale, prese le seguenti deliberazioni:

Autorizzò il Presidente a rilasciare al Consorzio Ledra-Tagliamento quitanza di affanno del prestito di lire 100 mila concesso nel 1881 e ad assentire alla cancellazione della relativa iscrizione ipotecaria.

Deliberò di proporre al Ministero dei Lavori Pubblici il contributo a carico dei comuni e dei proprietari interessati nelle opere idrauliche di 3.ª categoria per la difesa della sponda destra della strada del Osa presso Fistrago, da eseguirsi direttamente dalla Provincia, in modo che possa essere pagata in 10 annualità.

Approvò il collaudo definitivo dei lavori di sistemazione e completamento degli edifici dell'ospizio provinciale degli Esposti e delle Partorienti di Udine, eseguiti dall'impresa Blasini Giuseppe ed autorizzò lo svincolo della cauzione dalla stessa prestata a garanzia del contratto d'appalto.

Prese atto dei risultati della visita praticata a Lusevera da rappresentanti del Genio Civile e dall'Ufficio Tecnico Provinciale per determinare il tracciato e la lunghezza della Lusevera Vedronza per l'accesso alla stazione ferroviaria di Tarcento.

Approvò alcune modificazioni proposte dall'Ufficio Tecnico Provinciale, alla livellata del progetto di costruzione del tronco che va da Conegliano a Rigolato della strada provinciale del monte Croce, all'origine del tronco a Conegliano, nonché lo spostamento a destra per l'estesa di m. 35 al fine di conseguire un comodo raccordo fra la strada interna dell'abitato di Conegliano e la strada nuova.

Assegnò per l'anno 1910 i seguenti sussidi alle Scuole di disegno e d'Arti e Mestieri della Provincia: L. 500 Udine e Gemona — 400 Cividale e Tolmezzo — 300 Portofino — 250 S. Vito Spilimbergo, Paluzza, S. Daniele e Moglio — 200 Maniago, Ampezzo, Saletto, Osoppo, Codroipo — 150 Tarcento, Prato Carnico, Pielungo, S. Giorgio di Nogaro, Sutrino, — 100 Meduno, Tricesimo, Zinzano, Tauriano, Doga, Palmanova, Nimis, Forgaria, Clauzetto — 50 Castelnuovo e Amaro.

Autorizzò varie ditte ad eseguire lavori in aderenza alle strade provinciali.

Assunse a carico della Provincia le spese di cura e mantenimento del Manicomio di n. 24 alienati poveri.

Trattò vari altri affari interessanti l'ordinaria amministrazione della Provincia, del Manicomio prov. e dall'ospedale esposti.

#### Scuola Popolare Superiore

Ieri sera innanzi ad uno scelto pubblico, nell'aula magna dell'Istituto Tecnico il sig. Enrico Morpurgo tenne l'annunziata conferenza sul tema: L'opera di Riccardo Wagner.

Il conferenziere trattò il non facile argomento con profondità interessando vivamente l'uditorio.

#### Offerte alla Scuola e Famiglia

G. D'Orazio e C. 15, co: Dalla Porta 5, N.N. 15, Maurig Dell'Oste 5, Luisa Borgomanero Stroili 5, Coll. Dimessa 4, Melite Diana 3, d. Giulio Cesare 3, Tip. Cooperativa 2, Z. O. 2, Rosarie 2, Elena Covadio 2, G. Tolagnini 2, Gilda Barba 2, N.N. 2, Anna Zanuttini 2, Suore della Provvidenza 2, Famiglia Mizzan 2, Ines Micheloni 1, Mario Chiussi 1, N.N. 1, G. Raiser 1, Anna Muratti 1, Maria Piero 1, Co. Caterina ved. Loi 1, Albina dell'Amico 1, N.N. 1, Venturini 1, Antonietta Turri 1, Pietro D'Ambrogio 1, N.N. 1, Clara Giani 1.

Giuseppina Aviani 1, P. Deoli 1, Giuseppina Locatelli 1, Elena Cassacco 1, Teresa Galluzzi 1, Zanutta 1, farmacia Fabris 1, F. Modonutti 1, Luigi Peressini 1, Soc. E. Franz 1, Soc. A. Costanti 1, Anna Scraulin 1, Cecilia Petrosi 1, Margherita Gashaldi 1, Ersilia Fabris 1, Alessandro de Paoli 1, Marco Ferruglio 1.

**Giovinetto ferito da un'esplosione.** — Tal Umberto Danolutti di 15 anni, abitante nella frazione di S. Gottardo, introducendo ieri in un tubo metallico della polvere da caccia e usando di una bacchetta per pressarla con forza ebbe la disgrazia di determinare uno scoppio; di rimanere ustionato in più parti del viso e ferito dalla bacchetta che uscì dal tubo con la violenza di un proiettile.

Venne condotto all'ospedale, ove resterà una ventina di giorni.

#### Caduta accidentale di bicicletta.

Ieri fu trasportato all'ospedale civile, ove venne di urgenza ricoverato certo Boem Valentino di 40 anni da Gorizia, il quale cadendo accidentalmente di bicicletta, s'era prodotta la frattura delle ossa della gamba sinistra del terzo inferiore.

Il dottor Pozzo, che gli apprestò le prime cure, lo giudicò guaribile in quaranta giorni circa.

**Bambin, arrestato.** — Ieri un vigile urbano trasse in arresto per insubordinazione alla forza il famosissimo Bambin, il quale si trovava in quelle condizioni di spirito e di corpo in cui tutti lo hanno sempre veduto.

**Buona usanza.** — Offerte alla Società Pro Infanzia in morte dell'avv. G. B. Billia: Banca di Udine lire 50, marchesi Camilla e Corrado de Concina 50, Rubini Billia Teresa 25, comm. Donald Stringher 10.

Alla Colonia Alpina in morte di G. B. Billia: Italia e dott. Virginio Doretto lire 2, Giovanni Missio 1.

#### Riposo Festivo

Al signor Negozianti I cartelli per orario e compenso di tutto al personale, compilati secondo le disposizioni di legge, si trovano in vendita presso la Tipografia Arturo Bosetti successore Tip. BARDUSCO.

## Il banchetto d'addio

al Direttore del "PAESE."

Ieri sera alla Torre di Londra si svolse il banchetto d'addio, offerto da numerosi amici, al signor Giuseppe Giusti che lascia la Direzione del *Paese* per potersi dedicare, con maggiore intensità, alla famiglia ed agli studi.

Al simpatico convengo parteciparono le più elette personalità del campo democratico cittadino, e qualche amico personale del signor Giusti.

Notammo fra i presenti l'on. Giuseppe Girardini, Deputato di Udine; il cav. Leonardo Rizzani; l'on. Umberto Caratti; l'avv. Nardini; il signor Vittorio Zavanega cons. comunale; l'avv. Secondo Zauttini; il signor Giuseppe Conti assessore comunale; l'avv. Fabio Cellotti; il dott. Luigi Fabris; i consiglieri comunali ing. Enrico Gudagnello, Arturo Bosetti, Paolo Larocca, Pietro Maglietta ecc.; il signor Emilio Girardini; il signor Silvio Madrassi; il rag. Vittorio Botusi; il signor Antonio Pirazzoli redattore del *Paese*; il rag. Francesco Bazzi, assessore comunale, ed altri molti di cui ci sfugge il nome. Numerosissime le adesioni pervenute.

Il comm. Domenico Picelli, nella impossibilità di partecipare al banchetto, ha inviato al signor Giusti una bellissima lettera in cui — espresso il rincoramento per la partenza e l'augurio di brillante avvenire — assicura che « non dimenticherà mai la sua opera fervida, disinteressata, fortunatissima per il trionfo dei comuni ideali ».

La sala interna della Torre di Londra era adornata con molto buon gusto; elegante la disposizione delle tavole e decorazione in fiori di ottimo effetto.

Il banchetto venne servito egregiamente. Ecco il menù: — Antipasto — Rissotto con tartufi — Filetto al Madera con pur di patate — Arrosto di capretto con insalata — Dolce — Dessert.

Allo spumante prese la parola il Signor Arturo Bosetti che per quattro anni fu compagno di lavoro del partente. Egli ricordò le lotte assieme combattute, e rivolse calorosi auguri al signor Giusti.

Parlò poi l'ass. Giuseppe Conti alla cui indifferenza operosità si deve se il *Paese* poté superare le difficoltà aspre e scoraggianti degli inizi.

L'on. Girardini portò poi un saluto vibrante ed affettuoso al signor Giusti, di cui esaltò l'opera entusiastica ed instancabile dedicata allo sviluppo del movimento popolare cittadino, e la devozione illuminata alle idealità democratiche.

Da ultimo l'on. Umberto Caratti indirizzò con l'arguzia abituale, parole di saluto e d'augurio al partente, rilevando come non sempre il giornalismo conduca alla perdizione.

Rispose a tutti i gerato e commosso il festeggiato e verso le 11 la geniale riunione si sciolse.

Il Comitato politico del *Paese* rivolge al signor Giuseppe Giusti — che per quattro anni tenne così degnamente il posto di Direttore del giornale — saluti ed auguri fervidissimi.

La Redazione e l'Amministrazione indirizzano al signor Giusti saluti affettuosi, augurandosi di vederlo tornare in breve nella famiglia giornalistica, cui per tanti anni e con tanto fervore d'entusiasmo appartenne.

Gli operai della Tipografia del *Paese* inviano al Signor Giusti con l'attestazione del loro vivo rincoramento per la sua partenza i saluti e gli auguri più sinceri.

**Per gli operai italiani in Svizzera.** — E' stata richiamata l'attenzione del Ministero dell'Interno sulle antipatie che suscitano gli italiani residenti in Svizzera, col promuovere troppo di frequente scioperi, che le condizioni delle merci abituali non giustificano, durante i quali gli scioperanti vogliono abbandonarsi ad atti di violenza, che costituiscono veri e propri attentati alla libertà del lavoro. In diverse località gli Svizzeri si mostrerebbero ormai inclini a reagire contro questa forma di sopraffazione e già si parla anzi di liberare la Svizzera dalla importazione della mano d'opera italiana.



Conviene dunque far penetrare sulle masse operaie emigranti la persuasione che perseverando sulla via in cui si sono messe, non potrebbero alla fine trovare che il proprio danno.

**I contravvenuti di ieri in piazza S. Giacomo** — Ecco i nomi dei venditori di carni insaccate contravvenuti ieri in Piazza S. Giacomo per non aver ottemperato alle prescrizioni dell'Ufficio di Vigilanza Urbana, tendenti a garantire il pubblico nella qualità delle carni insaccate che acquista: Giuseppe Plauto di G. B. d'anni 33, il fratello Luigi Plauto, d'anni 51 Luigi D'Ambrogio fu Giovanni d'anni 54 Teresa Musnighe fu Giuseppe d'anni 36, Anna Abramo fu Giuseppe d'anni 39, Giuseppe Blasco fu Francesco d'anni 49, Anna Plauto fu Domenico d'anni 61.

A proposito di quanto sopra alcuni contravvenuti ci hanno portato la seguente protesta:

«I rivenditori di carni suine, colpiti dalla contravvenzione di cui ieri fu dato cenno in cronaca, ci tengono a dichiarare;

che secondo l'ultimo accordo intervenuto tra essi ed il Municipio, si era venuto alla decisione di applicare il piombo ai singoli mazzi; che in questo modo il pubblico ed i clienti non possono venire ingannati sulla qualità della merce; che i vigili urbani mandati dal cav. Ragazzoni elevarono contravvenzione violando il contratto».

«Tanto per la verità».

Da informazioni assunte alla Vigilanza Urbana abbiamo appreso che proprio non è il caso di parlare di contratto e tanto meno di violazioni di sorta. C'è una disposizione tassativa del regolamento sanitario che impone di apporre i piombi alle carni insaccate. Quando però queste siano riunite in mazzi è consentito che si opponga un solo ma grande piombo il quale riunisca i diversi capi. I contravvenuti di ieri avrebbero inteso questa concessione troppo largamente e applicato i piombi ai mazzi, ma non in maniera da comprendere tutti i capi e da non lasciar dubbi sul genere delle carni insaccate.

**Minorenni notturnamente arrestate** — Stasera verso le ore 2 gli agenti di P. S. avendo saputo che tre minorenni si aggiravano per le vie della città destando sospetto sul loro conto, non tardarono a rintracciarle nascoste dietro al portone di via Belloni N. 7. Si chiamano: Mariotti Albina di Davide d'anni 18 di Paderne N. 2, fiandiera; Martini Lina d'anni 14 sorella della prima; Zanussi Albina di Pietro d'anni 14 di Codroipo qui dimorante in via Brenari 19 e sono state fermate per misura di P. S. e riconsegnate ai genitori.

Sta bene che queste tre minorenni sorprese di notte a battere i marciapiedi siano state arrestate, e starà bene anche se esse ricevono da qualche delegato di Pubblica Sicurezza quella paternale che dovrebbero ricevere dai loro padri e dalle loro madri. Ma a questi e a questo che, nell'opinione pubblica e in fatto, sono i più diretti responsabili della condotta delle figlie chi farà una paternale, chi imporrà il disimpegno dei doveri di padre e di madre nella sorveglianza degli atti dei figli?

**Beneficenza.** — Per onorare la memoria del compianto dott. Luigi Braida, nel sesto anniversario della sua morte, la moglie signora Maria Cerzazai Braida ed i figli Carlo ed Anna offrono lire Cento alla «Scuola e famiglia».

La Presidenza porge vive grazie ai costanti e generosi benefattori.

**L'afra epizootica non decreosce** — Le ultime notizie della Provincia denunciano nuovi casi di afra epizootica.

Nei paesi del confine occidentale della nostra provincia, specialmente, l'infezione anziché decrescere accenna ad aumentare.

A Budrio, a Vigonovo, e a Bonzano si sono manifestati casi di afra e perciò si sono dovuti impartire nuovi ordini o sospendere i mercati di Pordenone, Sacile ed Aviano.

Anche a Casso e ad Erto Casso, in Provincia di Udine, l'afra ha fatto la sua apparizione trasportata dalle persone provenienti dai paesi infetti.

**Spettacoli pubblici** — **TEATRO SOCIALE** — La direzione del teatro Sociale approfittando del passaggio per Udine dell'illustre attrice Italia Vitaliani ha combinato di farle dare una recita straordinaria sabato 22 corr. con la tragedia *Fedra* di Umberto Rostini che già ottenne grande successo ovunque venne rappresentata.

La serata sarà interessante, data la novità della produzione e l'artista che farà la parte della protagonista.

**TRIULUSSA al Sociale** — Venerdì prossimo 21 corrente, al teatro Sociale, l'illustre poeta romano-scrittore Triulussa reciterà alcuni dei suoi apprezzati sonetti a totale beneficio della Dante Alighieri che lo invitò nella nostra città.

## Cinematografo Edison

Il programma che qui pubblichiamo ottonna ieri sera splendido successo, per cui la Direzione, per accontentare il pubblico, ha pensato di darne per questa sera la replica.

«Blackpool Inglese» dal vero. «Margherita Pastera» stupendo dramma storico-tragico nella tremenda notte di S. Giovanni. Novità assoluta. 400 metri di film.

«La giornata di un gentleman» comichissima.

## D'oltre confine

**L'Università Italiana in Austria** — Si ha da Trento: Si apprende che ieri a Vienna gli studenti italiani hanno tenuto un'adunanza privata nella quale hanno discusso sullo stato della questione universitaria ed hanno trattato per combinare le pratiche da esperimento onde giungere ad una soluzione dell'importante questione. Venne deciso di dar mandato di fiducia ad una commissione di studenti, i quali dovranno porre in diretta relazione con i deputati italiani e preparare tutto un programma di agitazione a favore della istituzione dell'Università Italiana a Trieste. La commissione riesce composta di cinque studenti.

## Taccuino del pubblico

### Caleidoscopio

#### L'onomatopoeia

18 Gennaio, s. Facio. Continuo la criatura: da ogni banda E' nel seghia la marea del fad Par che o' justu chest timp indiatid. Non san cui che comande? Jo prondichil il timp, no lu dispon, E augh'io devi tignilo o brutt o bon.

**EFFEMERIDE STORICA** — 18 Gennaio 1584. — Placido di cristianità tenuto a Rosetta dal padre Agostiniano di Tossis

## Dalla specola del Castello

(Bollettino Meteorologico) Oggi 18 — ore 8 ant. Termometro X 2.3 — Minima aperta sulla notte X 1.4 — Barometro 750 — Stato atmosferico nebbioso — Vento N. — 1881 volte. Temperatura: massima X 7.8 — minima — 0.3 — media 3.72 — Acqua caduta mm.

Giuseppe Giusti, direttore propriet. ANTONIO BORDINI, gerente responsabile. Udine, 1909 — Tip. ARTHUR BOSETTI. Successore Tip. Bardusco.

**CASA di SALUTE** del dottor **A. Cavarzerani** per **Chirurgia-Ostetricia** Malattie delle donne Visite dalle 11 alle 14 Gratuite per i poveri Via Prefettura, 10 - UDINE Telefono N. 308

**Cederebbero** bene avviata azienda, rappresentanza primaria Case per la provincia di Udine. Scrivere subito presso A. Manzoni e C., sotto iniziali L. O. P. Escludesi mediatori.

**A giovanetto** serio, intelligente, affiderebbero direzione studio rappresentanza investendolo quale socio. Offerta serie con referenze indirizzando presso A. Manzoni e C. — 74.

**CASA di ASSISTENZA OSTETRICA** per **GESTANTI e PARTORIE** TI autorizzata con Decreto Prefettizio DIRETTA dalla levatrice sig. **Teresa Nodari** con consulenza dei primari medici specialisti della Regione **Pensione e cure famigliari MASSIMA SECUREZZA** UDINE - Via Giovanni d'Udine, 18 - UDINE TELEFONO 3-24

SI ACQUISTANO **Libretti paga per operai** PRESSO LA TIPOGRAFIA **ARTURO BOSETTI** successore Tip. Bardusco UDINE

## Orario Ferroviario e Tram

**PARTENZE DA UDINE**  
per Pontebba: Lusso 5.30 — O. 6.11 — D. 7.58 — O. 10.35 — O. 15.44 — D. 17.15 — O. 18.10  
per Cormons: O. 5.48 — O. 8 — O. 12.50 — M. 15.42 — D. 17.25 — O. 18.55  
per Venezia: O. 4 — A. 5.45 — A. 8.20 — D. 11.25 — A. 18.10 — A. 17.30 — D. 20.5 — Lusso 20.52.  
per S. Giorgio-Portogruaro-Venezia: D. 7 — M. 8.15, 18.10, 19.37.  
per Trieste: D. 8.00 — A. 8.25 — M. 11.00 — A. 18.53 — M. 17.47 — M. 20.00  
per S. Giorgio-Trieste: M. 8 — M. 18.11 — M. 19.27.

**ARRIVI A UDINE**  
la Pontebba: O. 7.41 — D. 11 — O. 12.44 — O. 17.9 — D. 19.42 — Lusso 20.27 — O. 22.08.  
da Cormons: M. 7.52 — O. 11.5 — O. 12.50 — O. 15.28 — O. 18.42 — O. 22.58.  
da Venezia: A. 8.20 — Lusso 4.55 — D. 7.48 — locale da Casar 7.18 — O. 10.7 — A. 12.20 — A. 16.35 — D. 17.5 — A. 22.50.  
da Treviso — M. 19.40.  
da Venezia-Portogruaro-S. Giorgio: A. 8.50 — A. 8.47 — A. 18.10 — M. 17.35 — A. 21.48.  
da Cividale: 7.40 — M. 9.51 — M. 12.00 — M. 15.27, 19.21, 21.29  
da Trieste-S. Giorgio: A. 8.50 — M. 17.56 — M. 21.40.

(\*) Si effettua soltanto nella stagione invernale.  
**Tram Udine S. Daniele**  
Partenze da Udine (Stazione P. G.): 8.26, 11.38, 15.9, 18.15. — Festivo fino a Fagnaga ore 19.3. Arrivo a Fagnaga 14.4.  
Arrivo a S. Daniele: 8.57, 18.11, 16.47, 19.50.  
Partenze da S. Daniele: 8.58, 10.55, 18.51, 17.40. — Festivo da Fagnaga ore 18.50. Arrivo a Udine 17.51.  
Arrivo a Udine (Stazione P. G.): 8.26, 12.58, 16.9, 19.18.

**IN PLANIS** Casa d'affittare, con 7 ambienti, cortile e orto. Per trattative rivolgersi al sig. Fattori Francesco «Trattoria Esposizione» Via Savorgnana.

**VOLETE LA SALUTE?**  
  
BEVETE **FERRO-CHINA-BISLERI**  
TONICO RICOSTITUENTE DEL SANGUE  
**NOCERA-UMBRA**  
(SORGENTE ANGELICA)  
ACQUA MINERALE D'AVOLA

**Mobili nuovi e vecchi da vendere** in Via Aquileia N. 15 trovati una grande quantità di mobili nuovi e vecchi a prezzi modicissimi.

**ESANOFED**  
CONTR. FEBBRI E PARICHE  
18 GIORNI DI CURA, GUARIGIONE CERCA

(1797-1870)  
**Ricordi Militari del Friuli** raccolti da **ERNESTO D'AGOSTINI**  
Due volumi in ottavo, di cui il primo di pag. 428 con 9 tavole topografiche in litografia; il secondo di pag. 534 con 10 tavole.  
Prezzo dei due volumi L. 5.00.  
Dirigere cartolina-vaglia alla **Tipografia Arturo Bosetti** success. Tip. Bardusco - Udine.

**AVVISO**  
Il sottoscritto si pregia portare a conoscenza del pubblico, che col giorno 25 Novembre ha aperto un negozio di Coloniali, Generi Alimentari, Vini, Liquori, Confezioni, Cioccolato ecc. in Via Mercerie N. 6 (ex Macelleria Bellina).  
Data la lunga pratica che il sottoscritto ha acquisito in questo genere di Commercio, si lusinga di essere onorato di numerosa clientela, assicurando Generi scelti, modicità nei prezzi e servizio inappuntabile.  
Ferruccio Zanatta

**Casa di Salute** **TREVISIO**  
Approvata con D. Pref. N. 8093 d. 110 luglio 1909 Propriet. Simenacello e Finetti - Farmacisti  
**Sciatica Reumatica**  
Guarigione in 24 ore — Compensazione posticipata  
**Artrite Reumatica**  
Anche delle più ribelli. Guarigione in pochi giorni.  
Cura razionale e vantaggiosa di tutte le malattie Reumatiche e Diartrosiche anche se croniche.  
Gabinetto per analisi Macro e Microscopiche. Applicazioni elettriche con nuovi sistemi.  
Certificati di guarigione e solari. motti e richiesta.  
Direzione medica Dott. Ugo Lippi

**IL GATTO (Le Chat)**  
Sapone purissimo, vero Marsiglia, il migliore, il più economico de La Grande Savonnerie  
**C. FERRIER & C. - Marseille**  
**SI VENDE DAPERTUTTO**  
Rappresentanti-Depositari **SCOCIMARRO & MILANOPULO** UDINE - Via Belloni, 7 - UDINE

**GINO AGNOLI & COMP.**  
Telefono 2.51 UDINE VIA AQUILEIA 9  
**Deposito materiale ed accessori per Elettrotecnica**  
Esecuzione accurata di impianti ed installazioni elettriche  
ON IMPIANTI DI SUONERIE HO

**Augusto Verza - Udine**  
VIA MERCATOVECCHIO  
**UNICO GRANDE DEPOSITO PELLICERIE**  
per Signora - Uomo - Bambini  
Premiato Laboratorio PELLICERIE - Deposito PELLICERIE  
PREZZI MODICISSIMI

**OLIO SASSO**  
L'OLIO SASSO MEDICINALE (bottiglia normale L. 2.25 - grande L. 4 - stragrande L. 7; per posta L. 2.85, 4.50, 7.50), si vende in tutte le Farmacie come la Emulsione Sasso, l'Olio Sasso Jodato e la Sassiolina. Ricostituenti sovrumi ampiamente descritti e studiati nel libro del prof. E. Morselli sugli Oli Sasso Medici, preparati tutti da P. Sasso e Figli - Oneglia, Produttori anche dei famosi Oli Sasso di pura oliva da tavola e da cucina. — Esportazione mondiale. — Opuscoli in cinque lingue.

**STABILIMENTO BACOLOGICO**  
**Dottor V. COSTANTINI** in **VITTORIO VENETO**  
Premiato con medaglia d'oro all'Esposizione di Padova e di Udine del 1903 — Con medaglia d'oro e due Gran Premi alla Mostra dei confezionatori sorse di Milano 1906.  
1.° inorocro cellulare bianco-giallo giapponese.  
1.° inorocro cellulare bianco-giallo Africo Chinese.  
Bigiallo - Oro cellulare sferico Fogliello speciale DELEARE.  
I signori co. fratelli DE BRANDIS gentilmente si prestano a riceverne Udine le commissioni.

**EDISON**  
Stabilimento Cinematografico di primissimo ordine  
**VELLA PREMIATA DITTA L. ROATTO**  
**TUTTI I GIORNI Grandiose Rappresentazioni** dalle 17 alle 23  
**NEI GIORNI FESTIVI** dalle 10 alle 12 o dalle 14 alle 23  
Prezzi speciali: Cent. 40, 20, 10. Abbonamenti: 1.° 100, 2.° 50, 3.° 25. Addebito: 1.° 100, 2.° 50, 3.° 25. Addebito: 1.° 100, 2.° 50, 3.° 25.  
vendita e noleggio macchinario perfezionato e pellicole ultima novità.

**Il callista Francesco Cogolo**  
unico in Provincia estirpatore dei calli, munito di numerosi attestati medici comprovanti la sua idoneità, tiene il Gabinetto in Via Savorgnana n. 16. Riceve dalle 9 alle 5 pom. tutti i giorni, i festivi dalle 9 alle 12.

**PRESERVATIVI**  
**E NOVITA' IGIENICHE**  
di gomma, vesica di pecco ed affini per Signori e Signori, i migliori conosciuti sino ad oggi. Catalogo gratis in busta suggellata o non intestata inviando francobollo da cent. 20. Massima segretezza. Scrivere: "Igiene", Cassella Postale 635 - Milano.

**CASA DI CURA**  
(Approvata con Decreto della R. Prefettura) PER LE MALATTIE DI **Gola, Naso ed Orecchio**  
del Dott. Cav. L. ZAPPAROLI specialista Udine - VIA AQUILEIA - 88  
Visite ogni giorno. Camere gratuite per ammalati poveri. Telefono 317

**Acqua Naturale di PETANZ**  
la migliore e più economica  
**ACQUA DA TAVOLA**  
Concessionario per l'Italia **A. V. RABDO - Udine**  
Rappresentante generale **Angelo Fabris & C. - Udine**

**Famario Gabinetto Dentistico**  
**A. RAFFAELLI**  
M.° Chirurgo Dentista  
Premiato con Medaglia d'Oro e Croce  
**Piazza Mercatanzovo, 3 (ex S. Giacomo) UDINE**  
Telefono 3-78

**AGENZIE**

Stabilimenti per  
**CHASSIS**  
per la S. 12, 14, 16

a NICE  
per la Finestra-Corona

a S. LUDWIG  
per la Germania

a TRIESTE  
per l'Austria-Ungheria

# ERNET-BRANCA

AMARO TONICO, CORROBORANTE, DIGESTIVO

**Specialità dei FRATELLI BRANCA di Milano**

I soli ed esclusivi Proprietari del segreto di fabbricazione.

Guardarsi dalle Contraffazioni

Esigere la Bottiglia d'Origine

**AGENZIE**

in  
**ITALIA**

**ROMA**  
Via Lata al Corso, N. 6

**GENOVA**  
Via S. Giacomo e Filippo, 17

**TORINO**  
Via Orto di S. 7  
(Piazza Barolo)

Altra SPECIALITÀ della Ditta: **VIEUX COGNAC**  
SUPERIEUR

**CREME LIQUORI**

**GRAN LIQUORE GIALLO**  
"MILANO"

**SCIROPPI CONSERVE**

**VINO VERMOUTH**

Concessionari Esclusivi per la vendita del FERNET-BRANCA

in L'AMERICA del SUD  
C. F. ROPE & C. - GENOVA

in L'AMERICA del NORD  
G. FOSSATI - CHIASSO & S. LUDWIG

in L'AMERICA del NORD  
L. GANDOLFI & C. - NEWYORK

## SAPONE BANFI

TRIONFA - S'IMPONE

Produzione 9 mila pezzi al giorno

Rende la pelle fresca, bianca, morbida. — Fa sparire le rughe, le macchie ed i rossori. — L'unico per bambini. — Provato non si può far a meno di usarlo sempre.

Venduto ovunque a Cent. 30, 50, 80 al pezzo

Prezzo speciale campione Cent. 20

I medici raccomandano **SAPONE BANFI MEDICATO** all'Acido Borico, al Sublimato corrosivo, al Catrame, allo Solfio, all'Acido fenico, ecc.

**AHILLE BANFI, Milano - Fornitrice Case Reali**

## INSUPERABILE AMIDO BANFI

(Marca Gallo)

usato dalle primarie sfilatrici di Berlino e Parigi

Chiunque può stirare a lucido con facilità. Conserva la biancheria. È il più economico.

**USATELO - Domandate la Marca Gallo**

### AMIDO in PACCHI

(Marca Cigno)

superiore a tutti gli Amidi in pacchi in commercio

Proprietà dell'**AMIDEA ITALIANA - Milano**

Anonima capitale 1,300,000 versato.

## Osservatorio Baciologico

# FERRUCCIO SORIO & C.

**PADOVA - Piazza Frutta, 7 - PADOVA**

Vitelli di confezione nell'Abruzzo e Brianza

## SEME-BACHI

DELLE PIÙ ROBUSTE, CLASSICHE E PREGIATE RAZZE

Massime onorificenze nelle principali Esposizioni Nazionali ed Estere.

Si cercano ovunque rappresentanti ottime referenze. Lenta provvigione.

Campioni listini a richiesta.



## VERO ESTRATTO DI CARNE

ESIGERE LA FIRMA

*Liebig*

IN INCHIOSTRO AZZURRO

# LIEBIG

Indispensabile per chi ama la buona tavola e l'economia

## PRESERVATIVI

E NOVITÀ IGIENICHE

di gomma, resina di pino ed altri per Signori e Signori, i migliori conosciuti sino ad oggi. Catalogo gratis in busta suggellata e non intestata invio franco. Scrivete: 20. Mancini, negoziata. Scrivete: Casella postale N. 638 - Milano.

## Preferite sempre

Gli inchiostri finissimi

Marca



**ANDERLINI BESIA**

Ponte Vigodarzere - PADOVA

## LA SALUTE NELLA DONNA

ottiene e garantisce l'uso di un solo prodotto. Ormonone e le pillole Ormonone nei casi di anemia, debolezza e irregolarità del corso del sangue.

Ormonone, L. 4. - Ormonone scati. L. 3. Dr. C. Cambiari - Farm. C. in Via, 11 - Milano.

## ARTRITI

Guarite con immediato sollievo del dolore colla Cura Mylea, di fama mondiale. Opuscolo gratis. Deposto Farmacia, San Carlo, 28. Dottor C. Cambiari - Milano.

## PIETRO ZORUTTI

POESIE

Edite ed inedite — pubblicate sotto gli auspicj dell'Accademia di Udine. — Opera completa, due volumi, L. 8.00. Trovasi presso la Tipografia Editrice **ARTURO BOSETTI - UDINE** succ. Tip. Bardusco

## Zoccoli della premiata ditta Italo

Piva, Fabbrica Via Superiore - Recapito Via Fellicceria. Ottima e durevole lavorazione. Vendita calzature a prezzi popolari.

## FRANCESCO COGOLO

CALLISTA

Specialista per l'estirpazione dei calli, senza dolore. Munito di attestati medici comprovanti la sua idoneità nelle operazioni.

Il gabinetto (in Via Savorgnana n. 16 piano terra) è aperto tutti i giorni dalle ore 9 alle 17. festivi dalle 9 a 12.

Per inserzioni sul "Paese", rivolgersi direttamente al nostro ufficio d'Amministrazione.

## Malattie Segrete

**GLANDULARI E DELLA PELLE**

Sifilide - ulcera - scolo - gonorrea - stringimenti uretrali - guariti in breve tempo - senza conseguenze

**IMPOTENZA - POLLUZIONI - STERILITÀ**

Curati con spintelli, inalazioni, elettrolisi e speciali Gatticette private da

**Dott. CESARE TENCA**

secondo i metodi più in voga nelle cliniche di **PARIGI - BERLINO - VIENNA**

Viale S. Zeno, 8 - **MILANO** - Viale S. Zeno, 8

Visita dalle ore 10 alle 11, dalle 14 alle 16. - Consulto per lettera. Chiedete moduli. - Segreteria. - Si parlano le principali lingue.

Per inserzioni sul "Paese", rivolgersi direttamente al nostro ufficio d'Amministrazione.

## ACQUA D'ORO

proposta dalla Prem. Profum. **ANTONIO LONGO** - S. Salvatore, 4825, Venezia

poiché questa specialità si dà ai capelli il più bello e naturale colore **biondo oro** di moda

Viene poi specialmente raccomandata a quella Signora i cui capelli biondi tendono ad oscurare mentre coll'uso della suddetta specialità si avrà il modo di conservarli sempre più simpatici e nel colore **biondo oro**.

E anche da preferirsi alle altre tutte le Nazionali che Estere, poiché la più innocua, la più efficace ed è la più a buon mercato, non costando che sole L. 2.50 alla bottiglia elegantemente confezionata e con relativa istruzione.

**Effetto stupendo - Massimo buon mercato**

In Udine presso il giornale "Il Paese" ed il parroco. A Gorizia in Mercatovecchio.

## Ditta GELSO MANTOVANI

di EMILIO TOLOTTI

**VENEZIA - Merceria del Capitello - VENEZIA**

**FABBRICA E DEPOSITO**

Occhiali, Binocoli, Termometri, Barometri, Macchine Fotografiche ed Accessori

**GRANDE ASSORTIMENTO**

Grammi e Dieci, Macchine Elettriche, Misure Metriche, Istruzioni di varia natura, Compensi, Bussola, Sestanti, Voltmetri, Motori Elettrici o Dinamo, Lampadine.

**RAPPRESENTANZA E DEPOSITO**

a consumo ridotto 75 Up di economia

Lampade "Z", durata media 1000 ore

**SPECIALITÀ**

Impianti di Luce e Forza Elettrica, Telefoni, Sonerie e Parafulmini

**Carica e deposito accumulatori - Sviluppo e stampe negative**

Il SOLO e l'UNICO preparato per guarire radicalmente la

# EPILESSIA

ed altre malattie nervose sono le

## Polveri dello Stabilimento Cassarini

BOLOGNA (Italia)


**DOMANDATELE IN TUTTE LE FARMACIE**

Le Polveri Cassarini sono state premiate a tutte le Esposizioni, onorate da un libro delle L. M. i. Icali d'Italia e sono state brevettate in tutti gli Stati del mondo.

L'ospedale dei guariti viene spedito franco a chiunque ne faccia domanda anche con semplice carta da visita.

Le Polveri si vendono solamente in scatole e costano L. 5 l'una.

# Psiche



ASSAGGIATELO! MIGLIORE DEL COGNAC

eccellente Acqua di Nocera-Umbra Sorgente Angellon

F. BISLERI & C. - MILANO

Avvisi in IV pag. a prezzi miti